

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 138 (2020)

Heft: 115

Anhang: Meldungsanhänge : auf den nachfolgenden Seiten werden alle Meldungen mit unstrukturierten Anhängen aufgeführt

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Meldungsanhänge

Auf den nachfolgenden Seiten werden alle Meldungen mit unstrukturierten Anhängen aufgeführt.

SUISA – Verteilungsreglement / Règlement de Répartition / Regolamento di ripartizione

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung SEA ADVISORING SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung Lagon SA



Rubrik: Weitere Register und Bekanntmachungen Bund

Unterrubrik: Informelle Bekanntmachung

Publikationsdatum: SHAB - 17.06.2020

Meldungsnummer: BB06-0000000381

Publizierende Stelle:

SUISA, Genossenschaft der Urheber und Verleger von Musik,
Bellariastrasse 82, 8038 Zürich

SUISA – Verteilungsreglement / Règlement de Répartition / Regolamento di ripartizione

Das Eidgenössische Institut für Geistiges Eigentum (IGE) hat mit Beschluss vom **10.06.2020** die nachstehenden Anpassungen im Verteilungsreglement (VR) der SUISA genehmigt: **Aufhebung der Verteilungsklasse 4A und Umbenennung der bisherigen Verteilungsklasse 4B / Revision der Ziffern 4.1, 4.2.5, 4.2.6, 5.4, 5.5.8.3, 5.5.9.** Die geänderten Bestimmungen sind im Anhang publiziert. Die Änderungen treten mit der Genehmigung in Kraft.

Der genaue Wortlaut des Beschlusses in deutscher Sprache kann im Internet unter www.suisa.ch abgerufen werden.

Gemäss Art. 74 des Bundesgesetzes über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte kann der Genehmigungsbeschluss des IGE innert der Frist von 30 Tagen mit Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht angefochten werden.

L'Institut fédéral de la Propriété Intellectuelle (IPI) a approuvé par décision du **10.06.2020** les modifications suivantes du règlement de répartition (RR) de SUISA : **Suppression de la classe de répartition 4A et nouvelle dénomination de l'ancienne classe de répartition 4B / révision des chiffres 4.1, 4.2.5, 4.2.6, 5.4, 5.5.8.3, 5.5.9.** Les dispositions modifiées sont publiées en annexe. Les modifications entrent en vigueur avec leur approbation.

La teneur exacte de la décision en allemand peut être obtenue sur Internet sous www.suisa.ch.

Comme prévu à l'art. 74 de la Loi fédérale sur le droit d'auteur et les droits voisins, la décision d'approbation de l'IPI peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal administratif fédéral dans un délai de 30 jours.

L'Istituto Federale della Proprietà Intellettuale (IPI) ha approvato con decisione del **10.06.2020** le seguenti modifiche al Regolamento di ripartizione (RR) della SUISA: **Soppressione della classe di ripartizione 4A e ridenominazione della precedente classe di ripartizione da 4B / revisione di cifre 4.1, 4.2.5, 4.2.6, 5.4, 5.5.8.3, 5.5.9.** Le disposizioni modifica-

te sono pubblicate in allegato. Queste modifiche entrano in vigore con l'approvazione.

Il tenore esatto della decisione in tedesco può essere consultato su Internet sotto www.suisa.ch.

In base all'art. 74 della Legge federale sul diritto d'autore e sui diritti di protezione affini, la deliberazione d'autorizzazione dell'IPI può essere contestata in giudizio entro 30 giorni presentando un ricorso al Tribunale amministrativo federale.

Verteilungsreglement

Das Eidgenössische Institut für Geistiges Eigentum (IGE) hat mit Beschluss vom **10.06.2020** die Aufhebung der Verteilungsklasse 4A und Umbenennung der bisherigen Verteilungsklasse 4B im Verteilungsreglement (VR) der SUISA genehmigt. Soweit es sich nicht lediglich um die Umbenennung der bisherigen Verteilungsklasse «4B» in Verteilungsklasse «4» handelt, sind die geänderten Ziffern nachfolgend abgedruckt (die Änderungen sind durch **Fettdruck** gekennzeichnet):

Ziffer 4.1 Anzahl der Verteilungsklassen

Die SUISA führt die folgenden Verteilungsklassen:

Nr.	Verteilungsklasse
[...]	
4	Konzerte und konzertähnliche Darbietungen
[...]	

Ziffer 4.2.5 Verteilungsklasse 4 (Konzerte und konzertähnliche Darbietungen)

¹ Die Verteilung wird pro Programm vorgenommen.

² Wird dem Konzert ein Zusatzprogramm beigelegt, so werden 90% der Entschädigungen gestützt auf das Hauptprogramm, 10% gestützt auf das Zusatzprogramm verteilt.

Ziffer 4.2.6 Verteilungsklassen 5–8 (Kirchliche Aufführungen, Blasmusiken, Chöre und Jodelclubs)

Absatz 1 wurde gestrichen. Übrige Absätze: keine inhaltlichen Änderungen.

Ziffer 5.4 Zuweisung der Einnahmen der einzelnen Tarife

Tarif	Tarif-Umschreibung	Verteilungsklassen	
[...]			
D	Konzertgesellschaften		4
[...]			
GT K	Konzerte und konzertähnliche Darbietungen		
	– Einnahmen mit Programm		4
	– Einnahmen ohne Programm	50%	4
		3%	5
		7%	6, 7, 8
		20%	12A
		20%	12B
[...]			

Ziffer 5.5.8.3 Reprographie-Rechte

[...]

³ Nicht-pädagogisches Repertoire

Dieser Anteil wird zu folgenden Verteilungsklassen zugewiesen:

	Verteilungsklassen	
Konzerte	25.1%	4
Kirchliche Aufführungen	16.6%	5
Blasmusiken	16.6%	6
Weltliche Chöre, Folklore-Gruppen usw.	16.6%	7
Jodelclubs	8.5%	8
Unterhaltende Anlässe (ohne Konzert)	8.3 %	12A
	8.3 %	12B

Ziffer 5.5.9 GT 8 – Reprographierechte ausserhalb Schulen

[...]

³ Nicht-pädagogisches Repertoire

Dieser Anteil wird folgenden Verteilungsklassen zugewiesen:

	Verteilungsklassen	
Konzerte	25,1%	4
Kirchliche Aufführungen	16,6%	5
Blasmusiken	16,6%	6
Weltliche Chöre, Folklore-Gruppen usw.	16,6%	7
Jodelclubs	8,5%	8
Unterhaltende Anlässe (ohne Konzert)	8.3%	12A
	8.3%	12B

Règlement de Répartition

L'Institut fédéral de la Propriété Intellectuelle (IPI) a approuvé par décision du **10.06.2020** la suppression de la classe de répartition 4A et la nouvelle dénomination de l'ancienne classe de répartition 4B dans le règlement de répartition (RR) de SUISA. Dans la mesure où il ne s'agit pas simplement de renommer l'ancienne classe de répartition «4B» en classe de répartition «4», les dispositions modifiées sont les suivantes (les modifications sont indiquées **en caractère gras**) :

Chiffre 4.1 Enumération des classes de répartition

SUISA institue les classes de répartition suivantes:

N°.	Classe de répartition
[...]	
4	Concerts et productions musicales à caractère de concert
[...]	

Chiffre 4.2.5 Classe de répartition 4 (Concerts et productions musicales à caractère de concert)

¹ La répartition s'effectue par programme.

² Lorsqu'il est ajouté au concert un programme accessoire ou supplémentaire, 90% de la redevance sont répartis au bénéfice du programme principal, les 10% restants étant réservés au programme supplémentaire.

Chiffre 4.2.6 Classe de répartition 5–8 (Églises, fanfares, chœurs et clubs de jodleurs)

L'alinéa 1 a été supprimé. Pas de modifications matérielles dans les autres alinéas.

Chiffre 5.4 Affectation des recettes aux différentes classes de répartition

Tarif	Description du tarif	Classe de répartition
[...]		
D	Sociétés de concert	4
[...]		
TC K	Concerts et productions musicales à caractère de concert	
	– recettes avec programme	4
	– recettes sans programme	50%
		3%
		7%
		20%
		20%
		5
		6, 7, 8
		12A
		12B
[...]		

Chiffre 5.5.8.3 Droits de reprographie

[...]

³ Répertoire non-pédagogique

Cette part se distribue sur les classes de répartition suivantes:

	Classe de répartition	
Concerts	25.1%	4
Exécutions musicales à caractère religieux	16.6%	5
Sociétés d'instruments à vent	16.6%	6
Chœurs profanes, groupes de folklore, etc.	16.6%	7
Clubs de jodel	8.5%	8
Manifestations récréatives (sans concerts)	8.3%	12A
	8.3%	12B

Chiffre 5.5.9 TC 8 – Droits de reprographie hors des écoles

[...]

³ Répertoire non-pédagogique

Cette part se distribue sur les classes de répartition suivantes:

	Classe de répartition	
Concerts	25,1%	4
Exécutions musicales à caractère religieux	16.6 %	5
Sociétés d'instruments à vent	16.6 %	6
Chœurs profanes, groupes de folklore, etc.	16.6 %	7
Clubs de jodel	8.5 %	8
Manifestations récréatives (sans concerts)	8.3 %	12A
	8.3 %	12B

Regolamento di ripartizione

L'Istituto Federale della Proprietà Intellettuale (IPI) ha approvato con decisione del **10.06.2020** la soppressione della classe di ripartizione 4A e la ridenominazione della precedente classe di ripartizione 4B nel Regolamento di ripartizione (RR) della SUISA. A meno che non si tratti semplicemente di rinominare la precedente classe di ripartizione «4B» in classe di ripartizione «4», le disposizioni modificate sono riportate di seguito (le modifiche sono contrassegnate in **grassetto**).

Cifra 4.1 Numero delle classi di ripartizione

La SUISA istituisce le seguenti classi di ripartizione:

No.	Classe di ripartizione
-----	------------------------

[...]

4 Concerti e produzioni analoghe a carattere di concerto

[...]

Cifra 4.2.5 Classe di ripartizione 4 (Concerti e produzioni analoghe a carattere di concerto)

¹ La ripartizione avviene per programma.

² Quando al concerto viene aggiunto un programma supplementare, il 90% dell'indennità viene ripartito a beneficio del programma principale, mentre il 10% restante è riservato al programma supplementare.

Cifra 4.2.6 Classi di ripartizione 5–8 (Chiese, fanfare, cori e club di jodel)

Il paragrafo 1 è stato soppresso. Altri paragrafi: Nessuna modifica.

Cifra 5.4 Attribuzione degli introiti alle diverse classi di ripartizione

Tariffa	Descrizione della tariffa	Classe di ripartizione	
[...]			
D	Società di concerti		4
[...]			
TC K	Concerti e produzioni analoghe a carattere di concerto		4
	– introiti con programma		4
	– introiti senza programma	50%	4
		3%	5
		7%	6, 7, 8
		20%	12A
		20%	12B
[...]			

Cifra 5.5.8.3 Diritti di riprografia

[...]

³ Repertorio non didattico

Questa parte viene attribuita alle seguenti classi di ripartizione:

	Classe di ripartizione	
Concerti	25.1%	4
Esecuzioni sacre	16,6%	5
Gruppi di strumenti a fiato	16,6%	6
Cori profani, gruppi folcloristici, ecc.	16,6%	7
Club di jodel	8,5%	8
Spettacoli d'intrattenimento (senza concerti)	8,3%	12A
	8,3%	12B

Cifra 5.5.9 TC 8 – Diritti di riprografia al di fuori delle scuole

[...]

³ Repertorio non didattico

Questa parte viene attribuita alle seguenti classi di ripartizione:

	Classe di ripartizione	
Concerti	25.1%	4
Esecuzioni sacre	16,6%	5
Gruppi di strumenti a fiato	16,6%	6
Cori profani, gruppi folcloristici, ecc.	16,6%	7
Club di jodel	8,5%	8
Spettacoli d'intrattenimento (senza concerti)	8,3%	12A
	8,3%	12B



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB
Feuille officielle suisse du commerce FOSC
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

Rubrica: Comunicazioni alle società

Sottorubrica: Invito all'assemblea generale

Data di pubblicazione: SHAB - 17.06.2020

Numero di pubblicazione: UP04-0000002218

Cantone: TI

Ente di pubblicazione:

Fiduciaria Ferrecchi SA, Via Balestra 12, 6900 Lugano

Invito all'assemblea generale ordinaria SEA ADVISING SA

SEA ADVISING SA

CHE-113.860.248

c/o: Antonio Sergi

Via Riva 5B

6900 Lugano

Informazioni sull'assemblea generale:

10.07.2020, ore 14:00, Sede sociale a Lugano

Invito/ordine del giorno:

CONVOCAZIONE ALL'ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA
DEGLI AZIONISTI DELLA SEA ADVISING SA, Lugano

SEA ADVISORING SA – Lugano

CONVOCAZIONE

**all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti
che avrà luogo venerdì 10 luglio 2020 alle ore 14.00
presso la sede sociale a Lugano**

ORDINE DEL GIORNO

con le proposte dell'Amministratore unico

1. Presentazione del conto annuale chiuso al 31 dicembre 2019.
2. Rapporto dell'Ufficio di revisione.
3. Decisioni relative a
 - a) Approvazione del conto annuale dell'esercizio 2019.
Proposta: il conto annuale è approvato.
 - b) Impiego della perdita di esercizio.
Proposta: riporto a nuovo.
 - c) Scarico all'Amministratore Unico.
Proposta: scarico.
4. Nomine statutarie.
Proposta: riconferma per il prossimo esercizio degli attuali Amministratore Unico e Ufficio di revisione.
5. Eventuali.

Il conto annuale e il rapporto di revisione sono depositati presso la sede della società perché possano essere consultati dagli azionisti.

Lugano, 15 giugno 2020

L'Amministratore Unico



Rubrica: Comunicazioni alle società

Sottorubrica: Invito all'assemblea generale

Data di pubblicazione: SHAB - 17.06.2020

Numero di pubblicazione: UP04-0000001503

Cantone: TI

Ente di pubblicazione:

Lagon SA, Via Pretorio 5, 6900 Lugano

Invito all'assemblea generale ordinaria Lagon SA

Lagon SA
CHE-108.675.047
c/o: FGM Ambra SA
Via Pretorio 5
6900 Lugano

dichiarazione di deposito presso un istituto bancario o un notaio.

Informazioni sull'assemblea generale:

09.07.2020, ore 14:00, Sala conferenze della rispettabile BG-TRUST COMPANY SA, Via San Gottardo 77, 6900 MASSA-GNO

Invito/ordine del giorno:

1. Nomina del Presidente del giorno e di uno scrutatore.
2. Revoca mandato all'attuale Ufficio di revisione e nomina nuovo Ufficio di revisione.
3. Rapporto annuale e conto della società per l'esercizio 2018 ed approvazione del rapporto annuale e del conto della società.
4. Impiego del risultato annuale.
5. Discarico ai membri del Consiglio di amministrazione ed ai consulenti amministrativi per l'esercizio 2018.
6. Varie ed eventuali.

Indicazioni giuridiche:

Gli azionisti dovranno legittimarsi mediante presentazione delle azioni o mediante dichiarazione di deposito presso un istituto bancario o un notaio.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e la relazione dell'Ufficio di revisione per l'esercizio 2018 sono consultabili presso la BGTrust Company SA a partire dalla data odierna, 17.06.2020. Gli azionisti dovranno legittimare la loro qualità mediante presentazione delle azioni al portatore o mediante

LAGON SA

c/o FGM Ambra SA

Via Pretorio 5

6900 Lugano

RACCOMANDATA

A TUTTI GLI AZIONISTI

Lugano, 17 giugno 2020

**CONVOCAZIONE ALL'ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA DEL 9 LUGLIO 2020 ALLE
ORE 14.00, PRESSO BGTRUST COMPANY SA - VIA SAN GOTTARDO 77 - 6900
MASSAGNO**

Ordine del giorno:

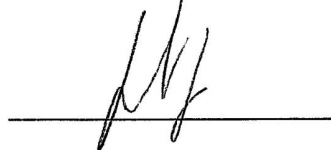
1. Nomina del Presidente del giorno e di uno scrutatore.
2. Revoca mandato all'attuale Ufficio di revisione e nomina nuovo Ufficio di revisione.
3. Rapporto annuale e conto della società per l'esercizio 2018 ed approvazione del rapporto annuale e del conto della società.
4. Impiego del risultato annuale.
5. Discarico ai membri del Consiglio di amministrazione ed ai consulenti amministrativi per l'esercizio 2018.
6. Varie ed eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimarsi mediante presentazione delle azioni o mediante dichiarazione di deposito presso un istituto bancario o un notaio.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e la relazione dell'Ufficio di revisione per l'esercizio 2018 sono consultabili presso la BGTrust Company SA a partire dalla data odierna, 17.06.2020. Gli azionisti dovranno legittimare la loro qualità mediante presentazione delle azioni al portatore o mediante dichiarazione di deposito presso un istituto bancario o un notaio.

Con la migliore stima.

L'amministratore unico



Gianni Lacarbonara